

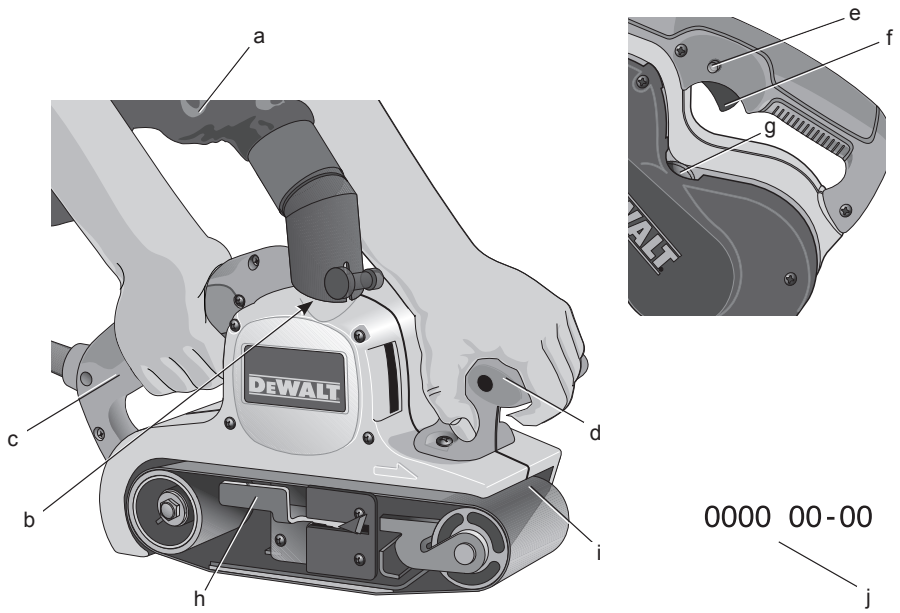


**588779 - 51 CZ**

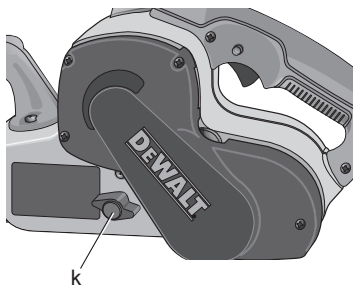
Přeloženo z původního návodu

**DWP352VS**

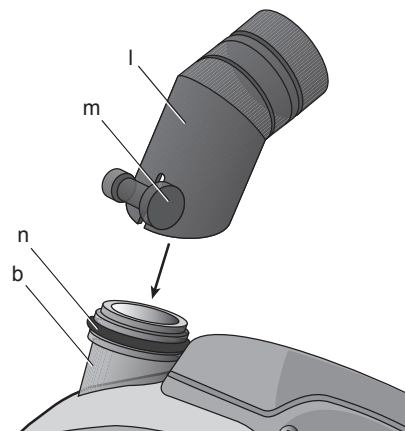
Obr. 1



Obr. 2

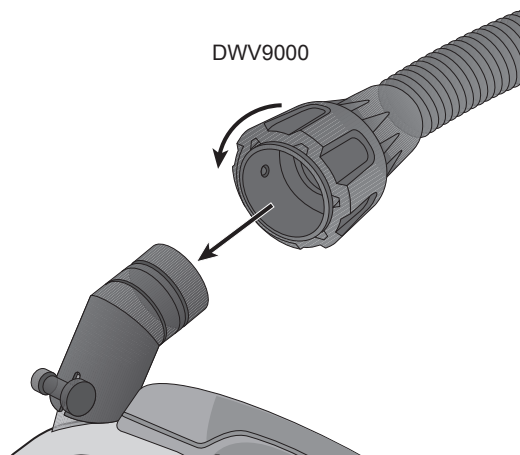


Obr. 3



---

Obr. 4



# PÁSOVÁ BRUSKA DWP352VS

## Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si nářadí značky DEWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

## Technické údaje

| DWP352VS        |       |           |           |
|-----------------|-------|-----------|-----------|
| Napájecí napětí | V     | 230       | 115       |
| Typ             |       | 1/2       | 1/2       |
| Příkon          | W     | 1010      | 1010      |
| Rychlost pásu   | m/min | 270 – 440 | 235 – 380 |
| Brusná plocha   | mm    | 140 x 75  | 140 x 75  |
| Délka pásu      | mm    | 533,4     | 533,4     |
| Šířka pásu      | mm    | 76,2      | 76,2      |
| Hmotnost        | kg    | 5,0       | 5,0       |

Celkové hodnoty týkající se hlučnosti a vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745-2-4:

|   |         |     |     |
|---|---------|-----|-----|
| $L_{PA}$ (hodnota akustického tlaku)                  | dB(A)   | 92  | 92  |
| $L_{WA}$ (hodnota akustického výkonu)                 | dB(A)   | 103 | 103 |
| $K_{WA}$ (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku) | dB(A)   | 3   | 3   |
| Hodnota vibrací $a_h$                                 | $m/s^2$ | 2,7 | 2,7 |
| Odchylka K  | $m/s^2$ | 1,5 | 1,5 |

Velikost vibrací uvedená v tomto dokumentu byla měřena podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN 60745 a může být použita pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tato hodnota může být použita pro předběžný odhad vibrací působících na obsluhu.



**VAROVÁNÍ:** Deklarované hodnoty vibrací se vztahují na určené standardní použití tohoto nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, velikost vibrací může být odlišná. Tak se může během celkové pracovní doby značně

prodloužit doba působení vibrací na obsluhu.

Odhad míry působení vibrací na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu naprázdno a neprovádí žádnou práci. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple, organizace způsobů práce.

## Pojistky

|                        |  |
|------------------------|--|
| Evropa                 | Nářadí 230 V 10 A v napájecí síti              |
| Velká Británie a Irsko | Nářadí 230 V 13 A v zástrčce napájecího kabelu |

## Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



**NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, povede k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



**VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **vážnému nebo smrtelnému zranění**.



**UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **lehkému nebo středně vážnému zranění**.

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesouvisející se způsobem zranění**, který, není-li mu zabráněno, může vést k **poškození zařízení**.



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

# Prohlášení o shodě - EC

## SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



### PÁSOVÁ BRUSKA DWP352VS

Společnost DeWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-4.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC (do 19. 4. 2016), 2014/30/EU (od 20. 4. 2016) a 2011/65/EU. Další informace vám poskytne zástupce společnosti DeWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DeWALT.

Horst Grossmann  
Viceprezident technického oddělení  
DeWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,  
D-65510, Idstein, Germany  
10. 11. 2014



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**VAROVÁNÍ!** Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a bezpečnostní výstrahy. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

### VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je

opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1) BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### 3) BEZPEČNOST OBSLUHY

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li navení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
  - b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
  - c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
  - d) **Před spuštěním nářadí vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
  - e) **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
  - f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
  - g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
  - d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nequalifikované obsluhy nebezpečné.
  - e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
  - f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
  - g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

### 5) OPRAVY

- a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

## Doplňující bezpečnostní pokyny pro pásové brusky

- **Elektrické nářadí držte za izolované rukojeti, protože může dojít k zachycení napájecího kabelu brusným pásem.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluze úraz elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte tuto brusku k broušení žádných kovů.** Při broušení šroubů, hřebíků nebo jiných kovů může docházet k jiskření, které může způsobit vznícení prachových částic.
- **Neprovádějte s touto bruskou mokré broušení.** Do motoru by mohla vniknout

voda, který by způsobila úraz elektrickým proudem.

- **Provádějte často vyprázdnění vaku na prach. A to zejména při broušení povrchů pokrytých pryskyřicemi, jako jsou polyuretan, lak, šelak atd.** Nahromaděné jemné prachové částice se mohou vznítit a způsobit požár.
- **Nepoužívejte toto nářadí dlouhodobě bez přestávek.** Vibrace způsobené provozem tohoto nářadí mohou způsobit trvalé zdravotní problémy týkající se prstů, rukou a paží. Při práci s tímto nářadím používejte rukavice s dostatečnou vycpávkou, dodržujte časté přestávky a omezení týkající se pracovní doby s tímto nářadím.
- **Broušení barev obsahujících olovo, chemicky ošetřeného dřeva nebo jiných materiálů, které mohou obsahovat karcinogeny, není doporučeno.** Broušení takových materiálů musí být prováděno profesionálem.
- **Provádějte časté čištění nářadí, zejména po jeho náročném použití.** Na vnitřních povrchích nářadí se často usazují prach a nečistoty, který obsahuje částičky kovu, čímž je vytvářeno riziko zranění elektrickým proudem. **Před prováděním čištění VŽDY odpojte tuto brusku od napájecího zdroje. VŽDY POUŽÍVEJTE BEZPEČNOSTNÍ OCHRANNÉ BRÝLE, které splňují požadavky normy ANSI Z87.1.**
- **PŘED PROVÁDĚNÍM VÝMĚNY BRUSNÝCH PÁSŮ NEBO BRUSNÝCH LISTŮ NÁŘADÍ VŽDY odpojte od napájecího zdroje.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- **VŽDY držte tuto pásovou brusku pevně oběma rukama za obě rukojeti, abyste zabránili ztrátě kontroly nad nářadím.**
- **VŽDY udržujte prsty v bezpečné vzdálenosti od pohybujícího se pásu a od míst, kde pás vstupuje do brusky, abyste zabránili vážnému oděru a obroušení.**
- **Nepoužívejte tuto pásovou brusku bez řádně nasazených a upevněných ochranných krytů.**
- **Nepoužívejte toto nářadí ve stojanu, který by přeměnil tuto brusku na stacionární pásovou brusku, abyste zabránili způsobení zranění.** Toto nářadí není určeno pro takové aplikace.



**VAROVÁNÍ:** Doporučujeme vám používat proudový chránič (RCD) s citlivostí minimálně 30 mA.

## Doplňkové bezpečnostní předpisy pro odstraňování barev

1. Broušení nátěru s obsahem olova NENÍ DOPORUČENO z důvodu obtížné kontroly kontaminace prachu. Největší nebezpečí otravy olovem hrozí dětem a těhotným ženám.
2. Protože je bez chemické analýzy obtížné určit, zda broušený nátěr obsahuje olovo, při broušení jakéhokoli nátěru doporučujeme dodržovat následující opatření:

### BEZPEČNOST OSOB

1. Do pracovního prostoru, kde po broušení nátěru nebyl dokončen kompletní úklid, nesmí mít přístup děti a těhotné ženy.
2. Všechny osoby v pracovním prostoru musí mít nasazenu masku proti prachu nebo respirátor. Výměna filtru musí být prováděna každý den nebo vždy, když dojde k problémům s dýcháním. Navštivte místní příslušnou prodejnu a zakupte si úředně schválenou masku proti prachu nebo respirátor.
3. Z důvodu ochrany před vdechnutím kontaminovaných částiček NESMÍ být v pracovním prostoru používány POTRAVINY a NÁPOJE a nesmí se zde KOUŘIT. Pracovníci se musí očistit a omýt PŘED každým jídlem, pitím a kouřením. Jídlo, pití a kuřivo nesmí být ponechány v pracovním prostoru, kde se na ně může usazovat kontaminovaný prach.

### BEZPEČNOST PROSTŘEDÍ

1. Nátěr musí být odstraňován takovým způsobem, při kterém je minimalizováno množství vytvářeného prachu.
2. Prostory, ve kterých bude prováděno odstraňování nátěru, musí být utěsněny plastovou fólií s tloušťkou 0,1 mm.
3. Broušení musí být prováděno tak, aby se omezil přenos prachu mimo pracovní prostor.

### ČIŠTĚNÍ A LIKVIDACE PRACHU

1. Všechny povrchy v pracovním prostoru musí být po celou dobu probíhajícího broušení denně vysávány a musí být pečlivě očištěny. Musí být prováděna častá výměna filtrů odsávání.

2. Závěsné plastové plachty musí být shromážděny a zlikvidovány společně se zachyceným prachem a jinými nečistotami. Musí být umístěny v utěsněných nádobách na odpad a musí být likvidovány způsobem, který odpovídá platným předpisům. Během čištění zamezte vstupu dětí a těhotných žen do blízkosti pracovního prostoru.
3. Všechny hračky, omyvatelný nábytek a kuchyňské nádobí používané dětmi musí být před opětovným použitím pečlivě omyty.

## Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena.

Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobeného odlétávajícími částicemi.
- Riziko popálení způsobené kontaktem s příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobené dlouhodobým použitím výrobku.

## Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtete návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.

## UMÍSTĚNÍ DATOVÉHO KÓDU (OBR. 1)

Datový kód (j), který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na štítku nářadí.

Příklad:

2015 XX XX

Rok výroby

## Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 pásovou brusku
- 1 vak na prach
- 1 brusný pás

1 adaptér pro odvod prachu

1 návod k obsluze

- *Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.*
- *Před použitím věnujte dostatek času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.*

## Popis (obr. 1)



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.

- a. Vak na prach
- b. Výstup pro odvod prachu
- c. Hlavní rukojeť
- d. Přední rukojeť
- e. Zajišťovací tlačítko
- f. Spouštěcí spínač
- g. Regulátor otáček
- h. Páčka
- i. Vodicí kladka
- j. Datový kód

## URČENÉ POUŽITÍ

Tato výkonná pásová bruska je určena pro profesionální broušení na různých pracovních místech (například na staveništích).

**NEPOUŽÍVEJTE** ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Tato pásová bruska je elektrické nářadí pro profesionální použití.

**ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkušené osoby.** Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.



## Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí sítě odpovídá napětí na výkonovém štítku.

Vaše nářadí DEWALT náleží podle normy EN60745 do konstrukční třídy I (ochrana uzemněním). Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.



**VAROVÁNÍ:** Modely s napájecím napětím 115 V musí být používány s bezpečnostním izolačním transformátorem s uzemňovací mřížkou mezi primárním a sekundárním vinutím.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být nahrazen speciálně připraveným kabelem, který získáte v autorizovaném servisu DEWALT.

## Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

*Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:*

- *Bezpečně odstraňte starou zástrčku.*
- *Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.*
- *Modrý vodič připojte k nulové svorce.*
- *Žlutozelený vodič připojte k nulové svorce.*

*Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 13 A.*

## Použití prodlužovacího kabelu

Je-li použití prodlužovacího kabelu nutné, použijte pouze schválený typ kabelu s 3 vodiči, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1,5 mm<sup>2</sup>. Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odviňte vždy celou délku kabelu.

## SESTAVENÍ A NASTAVENÍ



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě před každým nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřízením, před výměnou nástroje nebo před prováděním oprav. Ujistěte se, zda je spouštěcí spínač v poloze vypnuto. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění vždy upněte obrobek a stále udržujte pevný úchop brusky. Díky tření mezi brusným pásem a obrobkem bude mít obrobek tendenci pohybovat se směrem dozadu a bruska dopředu.



**VAROVÁNÍ:** VŽDY udržujte prsty v bezpečné vzdálenosti od pohybujícího se pásu a od míst, kde pás vstupuje do brusky, abyste zabránili vážnému oděru a obroušení.



**VAROVÁNÍ:** Riziko vážných tržných ran. Je-li brusný pás určený pro použití v jednom směru nasazen obráceně, jeho pohyb nemusí probíhat správně. Pás může při broušení přechýlávat a může způsobit vážné tržné rány.

## Instalace nového pásu (obr. 1)

1. Postavte brusku na její levou část.
  2. Přitáhněte páčku (h) směrem k přední části nářadí, jako na uvedeném obrázku. Tak dojde k zasunutí napínací kladky (i) a k uvolnění napnutí brusného pásu.
  3. Sejměte starý brusný pás.
  4. Nasadte nový brusný pás tak, aby byla šipka (vytištěná na vnitřní straně pásu) nahoře a aby SMĚROVALA k napínací kladce.
- POZNÁMKA:** Některé brusné pásy jsou obousměrné. Na těchto brusných pásech nejsou natištěny žádné šipky. Mohou být nainstalovány v jakémkoli směru.
5. Zatlačením páčky (h) zpět do původní polohy zajistíte řádné přední kladku.

## Spuštění a zastavení pásové brusky (obr. 1)



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení zranění se vždy ujistěte, zda při zapínání hlavního spínače nespočívá bruska na obrobku.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení zranění zkontrolujte, zda je na svém místě ochranný kryt pásu. Zkontrolujte jeho zajištění a správnou funkci.

1. Ujistěte se, zda je spínač v poloze vypnuto a zda hodnota napájecího napětí odpovídá hodnotě napájecího napětí uvedené na

výrobním štítku nářadí. Připojte nářadí k napájecímu zdroji.

2. Stiskněte spouštěcí spínač (f), aby došlo k spuštění motoru. Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k vypnutí motoru.
3. Chcete-li, aby byl motor v chodu, aniž byste museli stále držet spouštěcí spínač, stiskněte spouštěcí spínač (f), stiskněte a držte zajišťovací tlačítko (e) a uvolněte spouštěcí spínač.
4. Chcete-li uvolnit zajišťovací tlačítko, stiskněte a uvolněte spouštěcí spínač.

## Regulace otáček (obr. 1)

U modelu DWP352VS s napájecím napětím 230 V jsou provozní otáčky nastavitelné v rozsahu od 270 m/min do 440 m/min. U modelu DWP352VS s napájecím napětím 115 V jsou provozní otáčky nastavitelné v rozsahu od 235 m/min do 380 m/min.

Otáčky mohou být nastaveny otáčením regulátoru (g). První poloha poskytuje nejnižší provozní otáčky (270/235 m/min), zatímco poloha 6 poskytuje nejvyšší otáčky (440/380 m/min). Otáčky mohou být změněny, je-li motor v chodu, ale i v situaci, kdy je motor zastaven.

## Vedení brusného pásu (obr. 2)



**VAROVÁNÍ:** Riziko vážných tržných ran. Nastavte správné vedení brusného pásu, abyste zabránili jeho přečnívání. Provoz brusky s přečnívajícím brusným pásem může způsobit vážné tržné rány.



**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu omezení rizika způsobení zranění se před připojením nářadí k napájecímu zdroji vždy ujistěte, zda je spínač v poloze vypnuto.

Z důvodu zabránění nadměrného opotřebování brusky i brusného pásu NIKDY nedovolte, aby se brusný pás otíral o rám brusky. Chcete-li se ujistit, zda se brusný pás pohybuje správně, proveďte následující:

1. Obráťte nářadí. Uchopte zadní rukojeť nářadí levou rukou tak, aby prsteníček a malíček spočíval na spouštěcím spínači.
2. Stiskněte spouštěcí spínač, aby došlo k spuštění motoru.
3. Otáčejte regulátorem pro srovnání pásu (k) v jednom nebo druhém směru, dokud nebude okraj pásu srovnán s vnější hranou zadní kladky s gumovým povrchem. Okraj

pásu bude přesahovat za hranu přední kladky.

4. Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k vypnutí motoru. Před obrácením nářadí a před jeho odložením počkejte, dokud nedojde k jeho ÚPLNÉMU ZASTAVĚNÍ.

## Zachytávání prachu (obr. 1, 3, 4)



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě před nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřízením nebo před prováděním oprav. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



**VAROVÁNÍ:** Provádějte časté vyprázdňení systému pro zachycení prachu, a to zejména při broušení povrchů pokrytých pryskyřicemi, jako jsou polyuretan, lak, šelak atd. Provádějte likvidaci prachu s obsahem těchto látek podle pokynů výrobců nebo prach skladujte v plechové nádobě s uzavíratelným víkem. Provádějte odstranění prachu s obsahem těchto látek z pracovního prostoru každý den. Nahromadění jemných částic prachu z broušení může způsobit samovznícení a následný požár.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Použití odsávací hadice a adaptéru pro odsávání prachu s pásovou bruskou může vytvářet statickou elektřinu a výboje statické elektřiny.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí vzniku požáru. Nepoužívejte zařízení pro zachytávání prachu při broušení kovů. Nebudete-li dodržovat výše uvedený pokyn, bude hrozit riziko způsobení požáru a následného vážného zranění nebo poškození nářadí.



**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nepoužívejte toto nářadí bez vaku na prach.

Před instalací adaptéru pro odvod prachu umístěte mezi dva výstupy na hubici pro odvod prachu (b) O-kroužek (n) (obr. 3).

Chcete-li nasadit adaptér pro odvod prachu (l), umístěte konec se závitovou částí (m) na hubici pro odvod prachu (b) a otočte ji do požadované polohy. Utáhněte závitovou část (m), aby došlo k zajištění adaptéru pro odvod prachu na hubici pro odvod prachu (obr. 3).

Při použití vaku na prach (a) natlačte tento vak řádně na adaptér pro odvod prachu (l) tak, aby byl zajištěn. Potom nastavte tento vak tak, aby se vnitřní drát nacházel nahoře. Z důvodu zajištění maximální účinnosti provádějte vyprázdňení vaku na prach v okamžiku, kdy bude z poloviny zaplněn. Sejměte vak na prach z adaptéru pro odvod prachu, rozeptejte zadní část vaku a vytřepejte z něj prach. Často vak na prach také obraťte naruby a pomocí kartáče odstraňte prach přilnutý na vnitřním povrchu vaku.

Adaptér pro odvod prachu usnadňuje připojení systému DeWALT AirLock a zaručuje kompatibilitu se zařízením pro odsávání prachu DeWALT a s příslušenstvím AirLock DWV9000 (obr. 4).

## POUŽITÍ

### Pokyny pro použití



**VAROVÁNÍ:** Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě před každým nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřizením, před výměnou nástrojů nebo před prováděním oprav. Ujistěte se, zda je spouštěcí spínač v poloze vypnuto. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

### Správná poloha rukou (obr. 1)



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na přední rukojeti (d) a druhou ruku na hlavní rukojeti (c).

## Použití



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto nářadí ve stojanu, který by přeměnil tuto brusku na stacionární pásovou brusku, abyste zabránili způsobení vážného zranění. Toto nářadí není určeno pro takové aplikace.



**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění vždy upněte obrobek a stále udržujte pevný úchop brusky. Díky tření mezi brusným pásem a obrobkem bude mít obrobek tendenci pohybovat se směrem dozadu a bruska dopředu.



**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu omezení rizika způsobení zranění se před připojením nářadí k napájecímu zdroji vždy ujistěte, zda je spínač v poloze vypnuto.

1. Před spuštěním motoru držte brusku mimo obrobek.
2. Položte brusku na obrobek tak, aby se obrobku nejdříve dotýkala zadní část pásu. Srovnejte brusku při pohybu směrem dopředu.
3. Ved'te nářadí přes obrobek pomocí pohybů s přesahem. Při broušení nechejte brusku vlastním tempem.
4. Vyvarujte se nadměrného tlaku. Hmotnost nářadí je obvykle dostatečná, aby zaručovala rychlé broušení a hladký povrch. Mírné zvýšení tlaku může urychlit odběr materiálu, ale příliš velký tlak způsobí snížení otáček motoru a zpomalí odběr materiálu.
5. Pohybujte s bruskou dopředu a dozadu na poměrně široké ploše, abyste dosáhli rovné plochy.
6. Dbejte na to, aby nedocházelo k náklonu nářadí. Okraj brusného pásu může způsobit hluboké zářezy do povrchu obrobku.
7. Během broušení neprovádějte žádná přerušení. Pás by se zařizl do povrchu obrobku a způsobil by nerovnosti na jeho povrchu.
8. Před vypnutím motoru zvedněte nářadí z obrobku.
9. Před odložením nářadí se vždy ujistěte, zda došlo k úplnému zastavení motoru.

## ÚDRŽBA

Vaše nářadí DeWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními

nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika zranění vypněte nářadí a odpojte napájecí kabel od sítě před nasazením nebo sejmutím příslušenství, před jakýmkoli seřizením, před výměnou nástavců nebo před prováděním oprav. Ujistěte se, zda je spouštěcí spínač v poloze vypnuto. Náhodné spuštění může způsobit úraz.



## Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádná další mazání.



## Čištění



**VAROVÁNÍ:** Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.



**VAROVÁNÍ:** K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

## Doplňkové příslušenství



**VAROVÁNÍ:** Protože jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno, může být použití takového příslušenství nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto výrobkem pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

## Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném domácím odpadu.



Nebudete-li výrobek DEWALT již dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost DEWALT poskytuje službu sběru a recyklace výrobků DEWALT po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li využít výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli zástupci autorizovaného servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu DEWALT naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů DEWALT a všechny podrobnosti týkající se poprodejněho servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

---

---



## ZÁRUKA

Společnost DeWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro profesionální uživatele tohoto nářadí. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

### • 30 DNŮ ZÁRUKA VÝMĚNY •

Nejste-li s výkonem vašeho nářadí DeWALT zcela spokojeni, můžete jej do 30 dnů po zakoupení vrátit. Nářadí musí být v kompletním stavu jako při zakoupení a musí být dodáno na místo, kde bylo zakoupeno, kde bude provedena výměna nebo navrácení peněz. Nářadí musí být v uspokojivém stavu a musí být předložen doklad o jeho zakoupení.

### • JEDNOROČNÍ SMLOUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Musí-li být během 12 měsíců po zakoupení provedena údržba nebo servis vašeho nářadí DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné provedení tohoto úkonu. Tento úkon bude bezplatně proveden v autorizovaném servisu DeWALT. K nářadí musí být předložen doklad o jeho zakoupení. Tato oprava zahrnuje i práci. Tento bezplatný servis se nevztahuje na příslušenství a náhradní díly, pokud nejsou také kryty zárukou.

### • JEDNOROČNÍ PLNÁ ZÁRUKA •

Dojde-li během 12 měsíců od zakoupení výrobku DeWALT k poškození tohoto výrobku z důvodu závady materiálu nebo špatného dílenského zpracování, společnost DeWALT zaručuje bezplatnou výměnu všech poškozených částí - nebo dle našeho uvážení - bezplatnou výměnu celého nářadí, za předpokladu, že:

- Závada nevznikla v důsledku neodborného zacházení.
- Výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- Výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- Byl předložen doklad o zakoupení;
- Byl výrobek vrácen kompletní s původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte prodejce u kterého jste výrobek zakoupili nebo vyhledejte autorizovanou servisní organizaci. Seznam autorizovaných servisů DeWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

### BAND SERVIS

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Právo na případné změny vyhrazeno.

**06/2014**

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**TYP VÝROBKU:**

|           |             |               |                             |
|-----------|-------------|---------------|-----------------------------|
| <b>CZ</b> | Výrobní kód | Datum prodeje | Razítko prodejny<br>Podpis  |
| <b>SK</b> | Výrobný kód | Dátum predaja | Pečiatka predajne<br>Podpis |
|           |             |               |                             |

|                                      |                  |  |               |                     |         |                    |
|--------------------------------------|------------------|--|---------------|---------------------|---------|--------------------|
| <b>CZ</b> Dokumentace záruční opravy |                  | <b>SK</b> Dokumentácia záručnej opravy |               |                     |         |                    |
| <b>CZ</b>                            | Číslo            | Datum příjmu                           | Datum zakázky | Číslo zakázky       | Závada  | Razítko<br>Podpis  |
| <b>SK</b>                            | Číslo<br>dodávky | Dátum príjmu                           | Dátum opravy  | Číslo<br>objednávky | Porucha | Pečiatka<br>Podpis |
|                                      |                  |  |               |                     |         |                    |
|                                      |                  |  |               |                     |         |                    |
|                                      |                  |  |               |                     |         |                    |

**CZ**  
Adresy servisu  
Band servis  
Klášteřského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**CZ**  
Band servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**SK**  
Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624